

# EL PROGRESO

DIARIO NOTICIOSO DE LA TARDE

Administración y Redacción: 132-ZAVALLA-131

EDITOR RESPONSABLE: D. ANTONIO M. BERTHET.

Imprenta Española: 132-ZAVALLA-131

## CONDICIONES DE LA SUSCRICION:

EL PROGRESO sale a luz todas las tardes a las 4 en punto, repartiendo a domicilio para los suscriptores, y vendiéndose en las calles al precio de dos cuarentas el número.

Todos los domingos se reparte gratis a los suscriptores, una edición extraordinaria con las noticias más interesantes del día.

EL PROGRESO contiene diariamente noticias referentes a los intereses nacionales y extranjeros, ó inserta correspondencias de los siguientes puntos y correspondencias.

### INTERIOR.

MELO..... El Corresponsal.  
MALDONADO..... El Corresponsal.  
ROCHA..... El Corresponsal.  
MINAS..... N. N.  
MERCEDES..... El mismo.  
TRENTA Y TRES..... El Corresponsal.

### EXTERIOR.

Alemania..... BERLIN..... A. For de Oliver.  
Argentina..... BS. AIRES..... Abecor.  
España..... MADRID..... A. Ben-Huray.  
Francia..... BAYONA..... Fernando García.  
Inglaterra..... LONDRES..... Indalecio J. de la  
Italia..... FLORENCIA..... Adolfo.  
Portugal..... LISBOA..... S.  
Idem..... OPORTO..... Juan Pablo Salas.

Todo suscriptor a EL PROGRESO durante un mes, tiene derecho a la publicación durante una semana de un número de ocho líneas como las del cuerpo del diario.

Con el fin de que los numerosos compradores de EL PROGRESO puedan disfrutar iguales ventajas, recibiendo un vale impreso, al comprar cada número a los vendedores.

El pago de cincuenta de dichos vales en la Administración de EL PROGRESO, dará derecho a la inserción de un anuncio de las condiciones expresadas.

Las personas que paguen adelantado el importe de medio año de suscripción a EL PROGRESO a razón de 1 peso 50 centavos mensuales, recibirán GRATIS, al hacer el pago, un tomo de poesías titulado SOLACES DEL ALMA, por D. Pedro Acuña.

Además los suscriptores a nuestro diario tendrán derecho a concurrir GRATIS a la BIBLIOTECA DEL PROGRESO compuesta de 2.500 a 3.000 volúmenes.

Los precios de suscripción son los siguientes:

### EN TODA LA REPUBLICA

1 mes..... \$ 1 50  
3 id..... " 4 50  
6 id..... " 8 50  
1 año..... " 19

### ESTRANGERO

1 mes..... \$ 2  
3 id..... " 6  
6 id..... " 11 50  
1 año..... " 22

### Almanaque. SETIEMBRE.

- 1 Mart. santos Gil abad y Gedeon.
- 2 Miér. santos Antón m. y Esteban rey. • La luna a las 0.12 m. de la m.
- 3 Juev. santos Sándalo m. y Ludisla.
- 4 Viern. Santa Rosa de Viterbe, Rocalia y Cándida.
- 5 Sáb. santos Lorenzo y Justino.
- 6 Dom. san Eugenio y compañeros mártires.
- 7 Lunes santa Regina Virgen y mártir.
- 8 Mart. s. LA NATIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA y san Adriano.
- 9 Miér. san Doroteo. • C. meng. a las 9.19 m. de la tarde.
- 10 Juev. san Nicolás Tolentino confesor.
- 11 santos Proto y Jacinto mártires.
- 12 Sáb. san Leoncio y compañeros mártires.
- 13 Dom. «El dulce nombre de María» etc. Amaro, Felipe y Elogio obispo.
- 14 Lunes la exaltación de la santa Cruz.
- 15 Mart. stos. Nicomedes mártir y Domingo.
- 16 Miér. stos. Cornelio y Cipriano. «Temp. y ayuno O. L. nue. a las 9.25 m. de la m.
- 17 Jueves Las llagas de san Francisco.
- 18 Viern. santo Tomás de Villanueva arzobispo. «Temp. y ayuno».
- 19 Sáb. santos Gregorio, Genaro y Teodoro obispos. «Temp. y ayuno».
- 20 Dom. «Commemoración de los Dolores de la Santísima Virgen» y san Esteban y comp. mts.
- 21 Lun. st. Matheo. y av. y Alejandro.
- 22 Mart. santos Mauricio y comp. m. PRI MAVERA.
- 23 Miér. san Lino papa y santa Tecla. C. C. e. a las 11.37 m. de la mañana.
- 24 Juev. Nuestra señora de las Mercedes.
- 25 Viern. santa María del Socorro y san Lope.
- 26 Sáb. santos Cipriano, Justina y José de Cupertino.
- 27 Dom. santos Celmo y Damian mártires.
- 28 Lunes san Veneciano mártir y el beato Simón Rojas.
- 29 Mart. la dedicación de San Miguel Arcángel.
- 30 Miér. san Gerónimo doctor y sant. Sofía.

## ANUNCIOS

### Banco de Londres y Río de la Plata.

(SUCURSAL DE MONTEVIDEO.)  
Balance del mes de Julio de 1868.

ACTIVO.	
Valores a cobrar.....	\$ 1.152.283 58
Cuentas corrientes.....	315.521 79
Diversos deudores.....	390.226 33
Caja, existencia en efectivo.....	415.825 66
	\$ 2.60.860 33
PASIVO.	
Capital realizado.....	\$ 1.000.000
Cuentas corrientes.....	317.639 40
Diversos acreedores.....	1.255.170 93
Emission en circulación.....	31.650
	\$ 2.603.560 33

S. E. y O.

Montevideo, Agosto 12 de 1868  
T. H. JONES—Gerente.  
B. P. Vidal.

### BANCO ORIENTAL

Balance en 31 de Julio de 1868.

ACTIVO.	
Acciones.—Valor de acciones a suscribir.....	\$ 120.500
Accionistas.....	200.250
Caja: —metálico.....	12189 46..
Emission de otros bancos.....	191392 02
Nuestra emission.....	8.159 90
Cuentas corrientes.—Saldo en favor del Banco.....	233.119 31
Obligaciones a cobrar.—Valor de títulos a recibir.....	39.303 55
Varios deudores.....	21.257 14
	\$ 823.192 41
PASIVO.	
Capital.....	\$ 500.000
Emission garantida.....	140.660 10
Cuentas corrientes. Saldo en contra del Banco.....	111.631 37
Varios acreedores.....	76.200 64
	\$ 828.192 41

S. E. y O.

Montevideo, Julio 6 de 1868.  
Manuel A. Silva—E. Fiton—Gerentes.  
Por autorización de la Comisión Fiscal de Bancos.

Stewart—Llanos.

### Otro

Los deudores de este Banco por obligaciones en oro, están avisados de que pagando en billetes del mismo cualquiera cantidad que le adeuden, será recibido como metálico en el establecimiento.

Manuel A. Silva—E. Fiton.

—30 p.—

### Otro

En este establecimiento se reciben depósitos en oro por término fijo, a devolver en la misma especie.

Se descuentan documentos pagaderos en metálico.

La tasa de interés en el presente mes es EN CUENTA CORRIENTE.

Los saldos a favor del Banco 15 p. \$ anual  
Idem contra el ídem 7 p. \$  
Descuentos—Convencional.  
Depósitos por tiempo fijo—Convencional.  
Montevideo, 10 de Agosto de 1868  
Manuel A. Silva.  
202—11 S. E. Fiton.

## ATENIDO

Habiéndose resuelto que en la próxima reunión se dé lectura de composiciones poéticas, se participa al público que desde esta fecha se recibirán las producciones que se destinan al referido objeto.

Las composiciones deberán entregarse personalmente en la secretaría del Ateneo, calle de Zavala núm. 151, altos.

Montevideo, Setiembre 2 de 1868.  
La Comisión.

### DIBUJO ACADÉMICO Y PAISAJE

#### IDIOMAS

Francés é Inglés.

### SISTEMA ORAL

POR EL PROFESOR

A. F. Saint Mars.

177—CAMARAS—177

SE FORMAN CLASES NOCTURNAS PARA CABALLEROS.

158-E. O.

### COLEGIO DE SAN PEDRO

195—Calle de Buenos Aires—195

Se necesita un profesor de instrucción primaria.

226—5 a

### VACUNA

Desde el lunes próximo el Dr. Cifal y Sobron empezará la propagación de la vacuna en obsequio a la población.

Horas de 9 a 10 de la mañana, en su domicilio, calle 18 de Julio núm. 560.

231. S. s.

### Don Emilio Libage

Avisa al comercio que ha vendido su casa de negocio sita en la calle de la Convención núm. 272. El que tenga cuentas con dicho Sr. contra a cobrar dentro de tercero día.

215—23 ag.

### Se vende

Un hermoso terreno en el barrio del Retiro, con frente a la plaza de San Martín, de 15 3/4 varas de frente por 52 de fondo. En la calle del 25 de Agosto núm. 150 daran razon.

223—6 a

### LECCIONES PARTICULARES.

Un Profesor familiarizado con los idiomas Inglés y Español ofrece sus servicios al público de esta Capital. Quien lo necesite puede dirigirse a la calle de Misiones, hotel del Vapor, ó enviarle una escuela con las iniciales N. F. M.

### VAPOR

### VILLA DEL CERRO

Desde el 1.º de Marzo los viajes se harán como sigue:

DE MONTEVIDEO DEL CERRO.  
Mañana 7 y 11 Mañana 8, 10, 12.  
Tarde 2, 4. Tarde 3, 5.

Los pasajes son a dos reales.

Los domingos y días de fiesta el vapor circulará al mulle de Comaru.

N. 80—p.

### Porta-moneda.

El que haya bullado en el Café Malakoff, el 1.º del corriente, un porta-moneda con 30 y pico de pesos en billetes de banco, una libra esterlina en oro, un documento de 500 pesos, un vale de 12 onzas, y otros documentos de menores cantidades, tendrá la bondad de entregarle al dueño de dicho Establecimiento ó en la Confeitería Montevideana, esquina de la plaza Matriz, calle del Rimón, ó en la calle Paysandú núm. 70; se dará todo el dinero que contenga, pues los documentos de crédito a ninguna persona pueden ser pagos sino, al dueño de dicho porta-moneda por estar tomadas todas las precauciones.

229—5 a.

### C. TORRES.

Corredor de Bolsa. Se le encuentra en el escritorio núm. 25 de Agosto núm. 150. Se encargará de toda clase de comisiones, compra y venta de oro, terrenos ó vender y venta de casas, etc., etc.

209—21 Ag.

## AL COMERCIO

Habiéndome separado de la sociedad que tenía con el Sr. Rodríguez, en el escritorio de comisiones y negocio de harina sito en la calle de las Piedras núm. 101, conocido por do Rodríguez y Torres, aviso a mis relaciones y al comercio en general, que siga ocupándose en los mismos negocios, para lo cual pueden encontrarme en la calle del 26 de Agosto núm. 150, de 10 a 4 de la tarde.

Montevideo, Agosto 18 de 1868.

C. Torres.

### AVISO

La solicitud sobre el agua potable y los caños maestros, publicada en el núm. 162 de «El Progreso» es la propiedad de Bertrand Duprat, Agrimensor Herrador experto privilegiado del superior Gobierno.

Calle de la Florida núm. 80.

225—1 a.

## Nuevas Ediciones

Mas económicas, esmeradas y sólidas, y con mas prontitud que en otras partes, se ejecutan en esta imprenta.

134—ZAVALLA—134

207—1 a S. p. m.

## HERBERT

Estallo de purificación no contiene mercurio, yolo al arsénico; molifica en su uso grado la sangre y cura radicalmente todas las afecciones de la piel, tales como lepra, morfea, larriga, etc.

La Inyección Cadet es la mejor inyección por curar los escorbútos de toda especie.

Pequeño general en París, boulevard Denain, 7.—En MONTAVIDEO: V. Garatecochea y W. Granelly y C<sup>ia</sup>.



**VINO DE MÁLAGA**  
QUINA ENCARNADA, KAROUBA

## EL MAS PODEROSO DE LOS TÓNICOS

### VINO TÓNICO DE LE GOUX

### DE QUINA Y KAROUBA

## TÓNICO — ESTOMACAL — ESTIMULANTE — FEBRÍFUGO



**VINO DE MÁLAGA**  
QUINA ENCARNADA, KAROUBA

Regeneración completa de la sangre empobrecida, de los temperamentos débiles y linfáticos y de la ancianidad achacosa.

Vigor a las naturalezas mas estenuadas.

Fortalecimiento de los niños enclenques y raquíticos.

Curación y preservativo de las dolencias inherentes a su sexo en las mujeres núbiles y adultas.

De las fiebres intermitentes tenaces.

Convalecencia fácil y segura de las mas graves dolencias.

Por último, conservación de la salud asegurada, máximo en los países cálidos.

Tales son los resultados obtenidos por el uso del Vino tónico de Le Goux, de Quina y Karoubá.

El VINO TÓNICO de LE GOUX, de QUINA Y KAROUBA es una triple combinación de Vino de Málaga, Quina encarnada, Karoubá. Esta última sustancia, fruto del karoubero de Argelia, algo laxante va asociada a la quina, para quitar a esta su astringencia ó acción irritante a la vez que para atenuar su amargor. — Este producto que acaba de producir una revolución en la administración de la quina ejerce una acción poderosa y eficaz en las afecciones siguientes:

Empobrecimiento de sangre, Debilidad, anemia, Constituciones linfáticas, Calenturas intermitentes y rebeldes, Atonía de las vías digestivas, Digestiones penosas y lentas, Dispepsia, Estancamiento por exceso de gases ó de trabajo, Enflaquecimiento sin causa conocida,

Clorosis ó colores pálidos, Cloro-anemia, Supresión de reglas, y desorden de la menstruación, Enfermedades de languidez y nerviosas, Diarrea crónica, Convalecencia de enfermedades graves, como fiebres de todas clases, Raquitismo,

Erófulas, afecciones tuberculosas, Flores blancas, Mollejo de carne en los niños, Infecundidad, Gastritis, gastralgia, Dolores de estómago, Jaquecas, Incontinencia de orina en los viejos y niños, Pérdidas anormales involuntarias.

Es especialmente útil para los niños enclenques, para las mugeres débiles y que padecen de flores blancas y para la ancianos gastados por la edad ó por las dolencias.

Píbase el prospecto, que se facilitará gratuitamente, a los farmacéuticos depositarios y que contiene observaciones medicas.

Depósito general en París, farmacia de BOULLAY, individuo de la Academia imperial de Medicina, oficial de la Legión de Honor y en todas las boticas de Francia y del extranjero.

OBSERVACIONES MEDICAS

La asociación de la quina al karoubá ha sido un pensamiento feliz: el karoubá que es algo laxante y dulce modifica la astringencia y amargor de la quina. La preparación que de este modo hace M. LE GOUX con el nombre de *Vino tónico de quina y karoubá* me parece destinada a hacer grandes servicios y constituye, en mi juicio, la mejor preparacion de quina. Añada de tener un sabor agradable es sin duda la que soportan mejor las personas débiles y los niños. Su uso no promueve indigestion, ni malestar. Por último, los resultados que en mi práctica he obtenido me han confirmado su poderosa eficacia, probando que el *Vino de Le Goux* contiene todos los principios activos de la quina, poseyendo todas sus virtudes y excluyendo sus inconvenientes.

Dr. PUIGET,  
Oficial de la Legión de Honor,  
Médico de la facultad.

El *Vino tónico de Le Goux* de quina y de karoubá es el mas poderoso modificador de los temperamentos débiles y el reparador por excelencia.

Dr. SEZ. NATHANIEL,  
Oficial de la Legión de Honor.

# EL PROGRESO

Montevideo, Septiembre 9 de 1868.

## El Dr. Sarmiento y la Nación Argentina (diario.)

Los que hemos apoyado imparcialmente la elección recaída en el Sr. Sarmiento para Presidente de la vecina República, y que vimos con dolor desprenderse de sus labios las clasificaciones de *razas, de aristocratas y de canallas*, no podemos menos de admitir en nuestras columnas el bien escrito artículo que sigue, basado en hechos innegables, y que según se nos dice, es debido a la pluma del aventajado escritor Dr. D. José M. Gutiérrez.

He aquí el artículo:

[Punto sobre América]

Ya que se reprocha que la crítica risueña haya subrayado algunas palabras de los discursos del Sr. Sarmiento, hagamos honor a esa censura y cedamos la arena al verdadero sentimiento que de ellos ha despertado.

¿Qué delito ha cometido esta porción desheredada del género humano, para ser maldecida por sus propios hijos y despreciada por el extranjero?

Ya no negan hasta nuestro nombre!

En otro tiempo, los descendientes de la raza latina, los pueblos hispano-americanos, y entre ellos y sobre ellos los pueblos de Sud América, mostraban al mundo la epopeya de su martirio y de sus glorias, y al sentarse entre las naciones independientes, sino ostentaban el fausto de los poderosos, llevaban la dignidad que les era inspirada por la conciencia de sus nobles esfuerzos.

Hoy estamos medio siglo más adelante de aquel tiempo, computado año por año, y cinco siglos más adelante aun, computados por el desarrollo material, social y político, que es lo que señala la talla verdadera de las naciones.

Y sin embargo, somos calumniados por algunos en la vieja Europa y somos desoídos por la mitad del continente americano.

El Times toma nota de nuestras guerras y se burla de ellas.

La prensa de los Estados Unidos, dirigiendo su *leste* con desprecio a estas regiones, no solo no descubre su fisonomía verdadera, sino que ve el desprecio, el atraso y el despotismo entre nosotros, mientras califica la libertad, el orden, la democracia y el progreso del Paraguay!

Los diarios americanos, lo mismo que el Times de Inglaterra, hacen votos por el triunfo de López.

Pero esto no es nada en comparación de las nuevas decepciones que nos esperan.

Los hijos de Sud América, como la llamamos ellos mismos, adoptando por desprecio la frase de los *garibais*, los hijos de Sud América, tomando también el autojo de algunos mercaderes de la prensa norteamericana, nos miran al través de sus vidrios nebulosos.

Americanos del Sud; hijos de la República Argentina; candidatos a sus más altos destinos; presidentes futuros de la Nación, también reniegan de los sacrificios y de las glorias de la pobre Sud América y la aborrecen.

No hace mucho que llamaban a sus luchas más gloriosas *regadas de barba*, a sus revoluciones más heroicas *posicionamientos de espaldas*.

Hoy, la representación misma que inviten, el honor que les hicieron los bandos a los pueblos, no los detiene.

La pobre Sud América es burla de la lista de las naciones civilizadas!

Venezuela vuelve al tiempo de Rosas; Chile y el Perú son pueblos bárbaros! La República Argentina es el más bárbaro de todos!

Hallándose en *pores casillones* que el peor pueblo del mundo para constituir una República, examinados los elementos que se revelan en su seno, solo puede llamarse pueblo de *América Latina* y *América*.

Es decir, pueblo de fango y de erupción, de escoria y de detritus, de verdugos y de degradado.

¿Qué negación más grande de la libertad que la *aristocracia*?

¿Qué negación más terrible de la civilización y de la dignidad humana que la *canallización*?

Pueblo de *aristocratas y canallas*! Esta dicho todo.

Considérense ahora nuestro amigo el Redactor de la *Triana* porqué asistimos con la risa de Demócrito a los discursos del señor Sarmiento.

Cuando el futuro presidente de la República llamó a las revoluciones y a las luchas de la desgraciada Sud América, re-

gatas de barba y pronunciamientos de espaldas, cuando hoy que tiene la investidura del poder supremo le niega sus condiciones de pueblo republicano, y lo divide en *aristocratas y canallas*, ya no es tiempo de reír, sino de preguntarle con qué títulos se atreve a juzgar a nuestro país y a la América toda con tan insolente desprecio!

Es preciso que, una vez por todas, protestemos contra la infatigable inaudita, cuya primera palabra es un insulto y que pone su pié grosero sobre la mitad de un continente, pretendiendo desconocer las glorias y sacrificios de mas de medio siglo, cuando esas glorias y esos sacrificios son los títulos con que su patria se presenta a la consideración de las demás naciones del universo.

Jamás podrá comprenderse por ninguno que un argentino, que el argentino honrado con la mayor distinción que podía conferirse sus conciudadanos, no solo no haya encontrado una palabra para protestar contra la injusticia que a su patria se hacía, sino que, convirtiéndose en eco de esas mismas groseras preocupaciones, haya señalado la sentencia infame que nos condena como *bárbaros y antropófagos*, agregando la calumnia de que, entre nosotros, donde hay un *aristócrata* es que hay un *canalla*.

Roscos no son las *aristocracias* de los que localiza la idea, la civilización y el progreso.

Toda la contradicción.

En estas cuestiones se han presentado, hemos estado del lado del bien, de la verdad, de la libertad, de la idea y de la justicia, que no reconocen más patria que el universo.

Hemos predicado la ligazón de las fuerzas benéficas y civilizadoras, sea que existiesen en América, sea que se encontraran en Europa. Hemos estado contra el despotismo y la barbarie, en Europa y en América.

Lopez no ha sido para nosotros el representante de la libertad, aunque fuese americano; así como no consideramos jamás *enajenados* a los españoles por que fueran europeos y porque estuvieran en guerra con Chile.

El abuso de los fuertes lo hemos condenado en nombre de la justicia, que es universal, no en nombre del odio de las razas y de los pueblos.

El sacrificio y la heroicidad de los débiles la hemos ensalzado, no en nombre de las localidades, sino por el sagrado respeto que inspira todo lo que puede haber de grande, patriótico y generoso en cualquier pueblo del mundo.

No estamos pues enfermos de *aristocracia*, por eso no puede ser sospechada la indignación con que rechazamos la complicidad de algunos sud-americanos en las injusticias que con nosotros se cometen.

Nuestros guerras no han sido *regadas de barba*, como ha dicho el Sr. Sarmiento, ni nuestras revoluciones fueron algunos merecimientos de la prensa norteamericana, nos miran al través de sus vidrios nebulosos.

Aun en medio de las mayores desgracias de esta pobre Sud América, como por desprecio la llamamos, siempre ha habido algo grande, algo generoso y santo, que imponga el respeto y la intimación de los demás.

Nuestras primeras luchas repellen la invasión extranjera.

Nuestras guerras civiles eran la aspiración generosa a la libertad e independencia, en tiempo de la colonia.

Las luchas que las sucesiones, eran el dolor sangriento de los pueblos, que buscaban su reconstrucción, combatiendo en nombre del progreso contra los elementos corruptores que aun quedaban de pie.

El feroz odio que infundía en las luchas civiles el hecho respaldado por las figuras de nuestros padres, no en la tibia de los héroes, sino en el sobre sus glorias las aradas indiferentes del siglo actual.

Belgrano, San Martín, Pízarro, son hoy grandes figuras en la historia de las naciones.

No, no eran *bárbaros ni bárbaros* los generosos de la independencia, no eran *bárbaros ni bárbaros* los hombres de estado que surgieron en nuestras primeras tentativas de organización, no eran incapaces de comprender la libertad los que han cubierto con sus huesos el suelo de la República luchando por ella.

¿Qué época hay más oscura que la de Rosas?

En ese tiempo la República fue un pedregal sobre un mar de lava.

¿Qué sea levantado sin embargo de esa tierra humeante con la sangre de las víctimas?

La figura radiante de los mártires de la

libertad y la salvación del honor argentino está en ese combate sostenido en su nombre durante veinte años.

Al fin la libertad y la civilización han venido, después de un combate de medio siglo, librado día a día, no por *bárbaros ni por aristocratas*, sino por *canallas*, sin por consagrados a la mala alta y gloriosa empresa que pueden acometer los hombres honrados al género humano.

Marcado a esa lucha y a esa victoria, la República Argentina no es hoy un pueblo de *bárbaros*, sino un pueblo cuyas instituciones políticas y económicas y cuyo progreso y crédito son saludables por los europeos que tampoco piensan que somos *bárbaros ni canallas*.

Jamás podremos comprender como el Sr. Sarmiento que en otro tiempo tuvo tan bellas y nobles palabras en honor de las luchas argentinas; que decía que no había en la República un solo charco de sangre, que no representase un combate dado por una idea generosa, no podemos comprender, repetimos, como ahora ha tenido la audacia de llamar semejante palabra al pueblo que lo elegía Presidente; y menos nos explicaremos como ha podido darle en respuesta a los extranjeros que le pedían su puño sobre su propio puño.

Y no es por cierto el amor propio nacional que hoy nos hace expresarnos en tales términos.

Todos los argentinos.

En estas cuestiones se han presentado, hemos estado del lado del bien, de la verdad, de la libertad, de la idea y de la justicia, que no reconocen más patria que el universo.

Hemos predicado la ligazón de las fuerzas benéficas y civilizadoras, sea que existiesen en América, sea que se encontraran en Europa. Hemos estado contra el despotismo y la barbarie, en Europa y en América.

Lopez no ha sido para nosotros el representante de la libertad, aunque fuese americano; así como no consideramos jamás *enajenados* a los españoles por que fueran europeos y porque estuvieran en guerra con Chile.

El abuso de los fuertes lo hemos condenado en nombre de la justicia, que es universal, no en nombre del odio de las razas y de los pueblos.

El sacrificio y la heroicidad de los débiles la hemos ensalzado, no en nombre de las localidades, sino por el sagrado respeto que inspira todo lo que puede haber de grande, patriótico y generoso en cualquier pueblo del mundo.

No estamos pues enfermos de *aristocracia*, por eso no puede ser sospechada la indignación con que rechazamos la complicidad de algunos sud-americanos en las injusticias que con nosotros se cometen.

Nuestros guerras no han sido *regadas de barba*, como ha dicho el Sr. Sarmiento, ni nuestras revoluciones fueron algunos merecimientos de la prensa norteamericana, nos miran al través de sus vidrios nebulosos.

Aun en medio de las mayores desgracias de esta pobre Sud América, como por desprecio la llamamos, siempre ha habido algo grande, algo generoso y santo, que imponga el respeto y la intimación de los demás.

Nuestras primeras luchas repellen la invasión extranjera.

Nuestras guerras civiles eran la aspiración generosa a la libertad e independencia, en tiempo de la colonia.

Las luchas que las sucesiones, eran el dolor sangriento de los pueblos, que buscaban su reconstrucción, combatiendo en nombre del progreso contra los elementos corruptores que aun quedaban de pie.

El feroz odio que infundía en las luchas civiles el hecho respaldado por las figuras de nuestros padres, no en la tibia de los héroes, sino en el sobre sus glorias las aradas indiferentes del siglo actual.

Belgrano, San Martín, Pízarro, son hoy grandes figuras en la historia de las naciones.

No, no eran *bárbaros ni bárbaros* los generosos de la independencia, no eran *bárbaros ni bárbaros* los hombres de estado que surgieron en nuestras primeras tentativas de organización, no eran incapaces de comprender la libertad los que han cubierto con sus huesos el suelo de la República luchando por ella.

¿Qué época hay más oscura que la de Rosas?

En ese tiempo la República fue un pedregal sobre un mar de lava.

¿Qué sea levantado sin embargo de esa tierra humeante con la sangre de las víctimas?

La figura radiante de los mártires de la

libertad y la salvación del honor argentino está en ese combate sostenido en su nombre durante veinte años.

Al fin la libertad y la civilización han venido, después de un combate de medio siglo, librado día a día, no por *bárbaros ni por aristocratas*, sino por *canallas*, sin por consagrados a la mala alta y gloriosa empresa que pueden acometer los hombres honrados al género humano.

Marcado a esa lucha y a esa victoria, la República Argentina no es hoy un pueblo de *bárbaros*, sino un pueblo cuyas instituciones políticas y económicas y cuyo progreso y crédito son saludables por los europeos que tampoco piensan que somos *bárbaros ni canallas*.

Jamás podremos comprender como el Sr. Sarmiento que en otro tiempo tuvo tan bellas y nobles palabras en honor de las luchas argentinas; que decía que no había en la República un solo charco de sangre, que no representase un combate dado por una idea generosa, no podemos comprender, repetimos, como ahora ha tenido la audacia de llamar semejante palabra al pueblo que lo elegía Presidente; y menos nos explicaremos como ha podido darle en respuesta a los extranjeros que le pedían su puño sobre su propio puño.

Y no es por cierto el amor propio nacional que hoy nos hace expresarnos en tales términos.

Todos los argentinos.

En estas cuestiones se han presentado, hemos estado del lado del bien, de la verdad, de la libertad, de la idea y de la justicia, que no reconocen más patria que el universo.

Hemos predicado la ligazón de las fuerzas benéficas y civilizadoras, sea que existiesen en América, sea que se encontraran en Europa. Hemos estado contra el despotismo y la barbarie, en Europa y en América.

Lopez no ha sido para nosotros el representante de la libertad, aunque fuese americano; así como no consideramos jamás *enajenados* a los españoles por que fueran europeos y porque estuvieran en guerra con Chile.

El abuso de los fuertes lo hemos condenado en nombre de la justicia, que es universal, no en nombre del odio de las razas y de los pueblos.

El sacrificio y la heroicidad de los débiles la hemos ensalzado, no en nombre de las localidades, sino por el sagrado respeto que inspira todo lo que puede haber de grande, patriótico y generoso en cualquier pueblo del mundo.

No estamos pues enfermos de *aristocracia*, por eso no puede ser sospechada la indignación con que rechazamos la complicidad de algunos sud-americanos en las injusticias que con nosotros se cometen.

Nuestros guerras no han sido *regadas de barba*, como ha dicho el Sr. Sarmiento, ni nuestras revoluciones fueron algunos merecimientos de la prensa norteamericana, nos miran al través de sus vidrios nebulosos.

Aun en medio de las mayores desgracias de esta pobre Sud América, como por desprecio la llamamos, siempre ha habido algo grande, algo generoso y santo, que imponga el respeto y la intimación de los demás.

Nuestras primeras luchas repellen la invasión extranjera.

Nuestras guerras civiles eran la aspiración generosa a la libertad e independencia, en tiempo de la colonia.

Las luchas que las sucesiones, eran el dolor sangriento de los pueblos, que buscaban su reconstrucción, combatiendo en nombre del progreso contra los elementos corruptores que aun quedaban de pie.

El feroz odio que infundía en las luchas civiles el hecho respaldado por las figuras de nuestros padres, no en la tibia de los héroes, sino en el sobre sus glorias las aradas indiferentes del siglo actual.

Belgrano, San Martín, Pízarro, son hoy grandes figuras en la historia de las naciones.

No, no eran *bárbaros ni bárbaros* los generosos de la independencia, no eran *bárbaros ni bárbaros* los hombres de estado que surgieron en nuestras primeras tentativas de organización, no eran incapaces de comprender la libertad los que han cubierto con sus huesos el suelo de la República luchando por ella.

¿Qué época hay más oscura que la de Rosas?

En ese tiempo la República fue un pedregal sobre un mar de lava.

¿Qué sea levantado sin embargo de esa tierra humeante con la sangre de las víctimas?

La figura radiante de los mártires de la

libertad y la salvación del honor argentino está en ese combate sostenido en su nombre durante veinte años.

Al fin la libertad y la civilización han venido, después de un combate de medio siglo, librado día a día, no por *bárbaros ni por aristocratas*, sino por *canallas*, sin por consagrados a la mala alta y gloriosa empresa que pueden acometer los hombres honrados al género humano.

Marcado a esa lucha y a esa victoria, la República Argentina no es hoy un pueblo de *bárbaros*, sino un pueblo cuyas instituciones políticas y económicas y cuyo progreso y crédito son saludables por los europeos que tampoco piensan que somos *bárbaros ni canallas*.

Jamás podremos comprender como el Sr. Sarmiento que en otro tiempo tuvo tan bellas y nobles palabras en honor de las luchas argentinas; que decía que no había en la República un solo charco de sangre, que no representase un combate dado por una idea generosa, no podemos comprender, repetimos, como ahora ha tenido la audacia de llamar semejante palabra al pueblo que lo elegía Presidente; y menos nos explicaremos como ha podido darle en respuesta a los extranjeros que le pedían su puño sobre su propio puño.

Y no es por cierto el amor propio nacional que hoy nos hace expresarnos en tales términos.

Todos los argentinos.

En estas cuestiones se han presentado, hemos estado del lado del bien, de la verdad, de la libertad, de la idea y de la justicia, que no reconocen más patria que el universo.

Hemos predicado la ligazón de las fuerzas benéficas y civilizadoras, sea que existiesen en América, sea que se encontraran en Europa. Hemos estado contra el despotismo y la barbarie, en Europa y en América.

Lopez no ha sido para nosotros el representante de la libertad, aunque fuese americano; así como no consideramos jamás *enajenados* a los españoles por que fueran europeos y porque estuvieran en guerra con Chile.

El abuso de los fuertes lo hemos condenado en nombre de la justicia, que es universal, no en nombre del odio de las razas y de los pueblos.

El sacrificio y la heroicidad de los débiles la hemos ensalzado, no en nombre de las localidades, sino por el sagrado respeto que inspira todo lo que puede haber de grande, patriótico y generoso en cualquier pueblo del mundo.

No estamos pues enfermos de *aristocracia*, por eso no puede ser sospechada la indignación con que rechazamos la complicidad de algunos sud-americanos en las injusticias que con nosotros se cometen.

Nuestros guerras no han sido *regadas de barba*, como ha dicho el Sr. Sarmiento, ni nuestras revoluciones fueron algunos merecimientos de la prensa norteamericana, nos miran al través de sus vidrios nebulosos.

Aun en medio de las mayores desgracias de esta pobre Sud América, como por desprecio la llamamos, siempre ha habido algo grande, algo generoso y santo, que imponga el respeto y la intimación de los demás.

Nuestras primeras luchas repellen la invasión extranjera.

Nuestras guerras civiles eran la aspiración generosa a la libertad e independencia, en tiempo de la colonia.

Las luchas que las sucesiones, eran el dolor sangriento de los pueblos, que buscaban su reconstrucción, combatiendo en nombre del progreso contra los elementos corruptores que aun quedaban de pie.

El feroz odio que infundía en las luchas civiles el hecho respaldado por las figuras de nuestros padres, no en la tibia de los héroes, sino en el sobre sus glorias las aradas indiferentes del siglo actual.

Belgrano, San Martín, Pízarro, son hoy grandes figuras en la historia de las naciones.

No, no eran *bárbaros ni bárbaros* los generosos de la independencia, no eran *bárbaros ni bárbaros* los hombres de estado que surgieron en nuestras primeras tentativas de organización, no eran incapaces de comprender la libertad los que han cubierto con sus huesos el suelo de la República luchando por ella.

¿Qué época hay más oscura que la de Rosas?

En ese tiempo la República fue un pedregal sobre un mar de lava.

¿Qué sea levantado sin embargo de esa tierra humeante con la sangre de las víctimas?

La figura radiante de los mártires de la

libertad y la salvación del honor argentino está en ese combate sostenido en su nombre durante veinte años.

Al fin la libertad y la civilización han venido, después de un combate de medio siglo, librado día a día, no por *bárbaros ni por aristocratas*, sino por *canallas*, sin por consagrados a la mala alta y gloriosa empresa que pueden acometer los hombres honrados al género humano.

Marcado a esa lucha y a esa victoria, la República Argentina no es hoy un pueblo de *bárbaros*, sino un pueblo cuyas instituciones políticas y económicas y cuyo progreso y crédito son saludables por los europeos que tampoco piensan que somos *bárbaros ni canallas*.

Jamás podremos comprender como el Sr. Sarmiento que en otro tiempo tuvo tan bellas y nobles palabras en honor de las luchas argentinas; que decía que no había en la República un solo charco de sangre, que no representase un combate dado por una idea generosa, no podemos comprender, repetimos, como ahora ha tenido la audacia de llamar semejante palabra al pueblo que lo elegía Presidente; y menos nos explicaremos como ha podido darle en respuesta a los extranjeros que le pedían su puño sobre su propio puño.

Y no es por cierto el amor propio nacional que hoy nos hace expresarnos en tales términos.

Todos los argentinos.

En estas cuestiones se han presentado, hemos estado del lado del bien, de la verdad, de la libertad, de la idea y de la justicia, que no reconocen más patria que el universo.

Hemos predicado la ligazón de las fuerzas benéficas y civilizadoras, sea que existiesen en América, sea que se encontraran en Europa. Hemos estado contra el despotismo y la barbarie, en Europa y en América.

Lopez no ha sido para nosotros el representante de la libertad, aunque fuese americano; así como no consideramos jamás *enajenados* a los españoles por que fueran europeos y porque estuvieran en guerra con Chile.

El abuso de los fuertes lo hemos condenado en nombre de la justicia, que es universal, no en nombre del odio de las razas y de los pueblos.

El sacrificio y la heroicidad de los débiles la hemos ensalzado, no en nombre de las localidades, sino por el sagrado respeto que inspira todo lo que puede haber de grande, patriótico y generoso en cualquier pueblo del mundo.

No estamos pues enfermos de *aristocracia*, por eso no puede ser sospechada la indignación con que rechazamos la complicidad de algunos sud-americanos en las injusticias que con nosotros se cometen.

Nuestros guerras no han sido *regadas de barba*, como ha dicho el Sr. Sarmiento, ni nuestras revoluciones fueron algunos merecimientos de la prensa norteamericana, nos miran al través de sus vidrios nebulosos.

Aun en medio de las mayores desgracias de esta pobre Sud América, como por desprecio la llamamos, siempre ha habido algo grande, algo generoso y santo, que imponga el respeto y la intimación de los demás.

Nuestras primeras luchas repellen la invasión extranjera.

Nuestras guerras civiles eran la aspiración generosa a la libertad e independencia, en tiempo de la colonia.

Las luchas que las sucesiones, eran el dolor sangriento de los pueblos, que buscaban su reconstrucción, combatiendo en nombre del progreso contra los elementos corruptores que aun quedaban de pie.

El feroz odio que infundía en las luchas civiles el hecho respaldado por las figuras de nuestros padres, no en la tibia de los héroes, sino en el sobre sus glorias las aradas indiferentes del siglo actual.

Belgrano, San Martín, Pízarro, son hoy grandes figuras en la historia de las naciones.

No, no eran *bárbaros ni bárbaros* los generosos de la independencia, no eran *bárbaros ni bárbaros* los hombres de estado que surgieron en nuestras primeras tentativas de organización, no eran incapaces de comprender la libertad los que han cubierto con sus huesos el suelo de la República luchando por ella.

libertad y la salvación del honor argentino está en ese combate sostenido en su nombre durante veinte años.

Al fin la libertad y la civilización han venido, después de un combate de medio siglo, librado día a día, no por *bárbaros ni por aristocratas*, sino por *canallas*, sin por consagrados a la mala alta y gloriosa empresa que pueden acometer los hombres honrados al género humano.

Marcado a esa lucha y a esa victoria, la República Argentina no es hoy un pueblo de *bárbaros*, sino un pueblo cuyas instituciones políticas y económicas y cuyo progreso y crédito son saludables por los europeos que tampoco piensan que somos *bárbaros ni canallas*.

Jamás podremos comprender como el Sr. Sarmiento que en otro tiempo tuvo tan bellas y nobles palabras en honor de las luchas argentinas; que decía que no había en la República un solo charco de sangre, que no representase un combate dado por una idea generosa, no podemos comprender, repetimos, como ahora ha tenido la audacia de llamar semejante palabra al pueblo que lo elegía Presidente; y menos nos explicaremos como ha podido darle en respuesta a los extranjeros que le pedían su puño sobre su propio puño.

Y no es por cierto el amor propio nacional que hoy nos hace expresarnos en tales términos.

Todos los argentinos.

En estas cuestiones se han presentado, hemos estado del lado del bien, de la verdad, de la libertad, de la idea y de la justicia, que no reconocen más patria que el universo.

Hemos predicado la ligazón de las fuerzas benéficas y civilizadoras, sea que existiesen en América, sea que se encontraran en Europa. Hemos estado contra el despotismo y la barbarie, en Europa y en América.

Lopez no ha sido para nosotros el representante de la libertad, aunque fuese americano; así como no consideramos jamás *enajenados* a los españoles por que fueran europeos y porque estuvieran en guerra con Chile.

El abuso de los fuertes lo hemos condenado en nombre de la justicia, que es universal, no en nombre del odio de las razas y de los pueblos.

El sacrificio y la heroicidad de los débiles la hemos ensalzado, no en nombre de las localidades, sino por el sagrado respeto que inspira todo lo que puede haber de grande, patriótico y generoso en cualquier pueblo del mundo.

No estamos pues enfermos de *aristocracia*, por eso no puede ser sospechada la indignación con que rechazamos la complicidad de algunos sud-americanos en las injusticias que con nosotros se cometen.

Nuestros guerras no han sido *regadas de barba*, como ha dicho el Sr. Sarmiento, ni nuestras revoluciones fueron algunos merecimientos de la prensa norteamericana, nos miran al través de sus vidrios nebulosos.

Aun en medio de las mayores desgracias de esta pobre Sud América, como por desprecio la llamamos, siempre ha habido algo grande, algo generoso y santo, que imponga el respeto y la intimación de los demás.

Nuestras primeras luchas repellen la invasión extranjera.

Nuestras guerras civiles eran la aspiración generosa a la libertad e independencia, en tiempo de la colonia.

Las luchas que las sucesiones, eran el dolor sangriento de los pueblos, que buscaban su reconstrucción, combatiendo en nombre del progreso contra los elementos corruptores que aun quedaban de pie.

El feroz odio que infundía en las luchas civiles el hecho respaldado por las figuras de nuestros padres, no en la tibia de los héroes, sino en el sobre sus glorias las aradas indiferentes del siglo actual.

Belgrano, San Martín, Pízarro, son hoy grandes figuras en la historia de las naciones.

No, no eran *bárbaros ni bárbaros* los generosos de la independencia, no eran *bárbaros ni bárbaros* los hombres de estado que surgieron en nuestras primeras tentativas de organización, no eran incapaces de comprender la libertad los que han cubierto con sus huesos el suelo de la República luchando por ella.

¿Qué época hay más oscura que la de Rosas?

En ese tiempo la República fue un pedregal sobre un mar de lava.

¿Qué sea levantado sin embargo de esa tierra humeante con la sangre de las víctimas?

La figura radiante de los mártires de la

libertad y la salvación del honor argentino está en ese combate sostenido en su nombre durante veinte años.

Al fin la libertad y la civilización han venido, después de un combate de medio siglo, librado día a día, no por *bárbaros ni por aristocratas*, sino por *canallas*, sin por consagrados a la mala alta y gloriosa empresa que pueden acometer los hombres honrados al género humano.

Marcado a esa lucha y a esa victoria, la República Argentina no

# INSTITUCIONES DE LA HACIENDA PUBLICA DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY por LUIS R. FORS.

Las "Instituciones de la hacienda pública del Estado de la República Oriental del Uruguay" contendrán importantes noticias históricas en cuanto al país, como también una exposición amplia y completa de los elementos de riqueza y gastos del Estado.

**CONDICIONES DE LA SUSCRICION.**  
—Esta obra se publica por entregas de unas 32 páginas en 4.º impresas en papel de clase superior y con elegante tipografía.

Cada una de ellas se reparte con una cubierta de color y su precio es 1 peso moneda nacional en las Repúblicas del Rio de la

Plata y 1 peso con 20 centésimos en los demás países.

La obra se compondrá de un número de entregas que no bajará de diez ni pasará de catorce.

Se ha repartido la primera entrega y están en prensa la segunda y tercera.

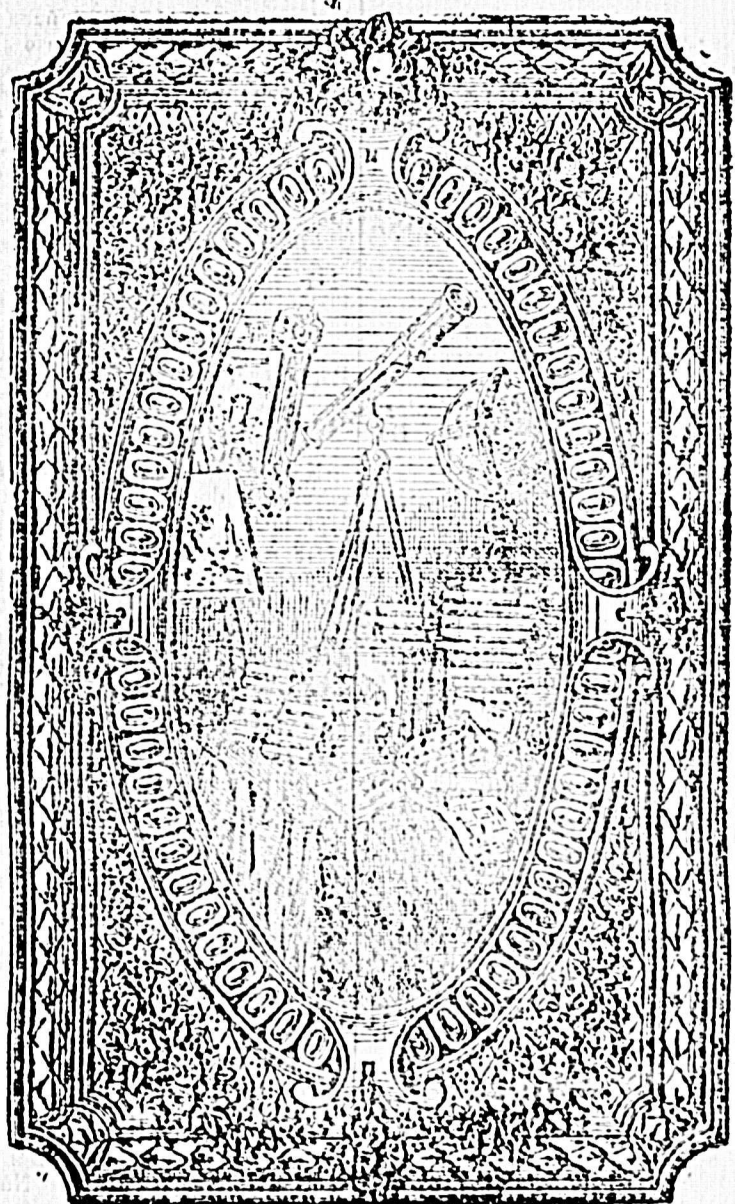
**PUNTOS DE SUSCRICION.** — En Montevideo en la Imprenta Española, calle de Zavala, núm. 151.

En los demás puntos se suscribe por carta dirigida al autor.

núm. 1—p.

1913-12-25 DEBE PAGAR 1913-12-25

ESPECIALIDAD EN GRABADOS



ARTICULOS DE ESCRITORIO—LIBROS EN BLANCO

Librería y Papelería Comercial  
G. GANDULFO

EL  
SIGLO ILUSTRADO

Periodico semanal de Literatura y Modas.

Se publica en Madrid y se recibe en Montevideo por todos los paquetes quincenales.

Este periódico es redactado por ilustrados literatos españoles, y es universalmente conocido.

El periódico consta de 8 grandes páginas de tres columnas cada una, en tipo mas pequeño pero inteligible; tiene oportunos y esmerados grabados en madera y cobre, obra de inteligentes artistas. Se publica cada semana.

Este periódico solo costará anualmente en Montevideo..... \$ 5.

Se suscribe en la oficina de EL PROGRESO.

## NUEVO METODO DE LECTURA GRADUAL y RAZONADA Para aprender a leer y a entender las palabras y frases Ordeando por D. Jaime Rolobis y Pons.

Está en prensa el «Libro Primero» de esta importante obra, que se imprime con el mayor esmero en la IMPRENTA ESPAÑOLA.

Dentro de breves días verá la luz pública y con el fin de poder servir exactamente todos los pedidos, los dueños de librerías y los directores de escuelas, pueden ya dirigir sus encargos al Gerente del citado establecimiento tipográfico, calle de Zavala, núm. 151.

Se hacen grandes rebajas de precio segun la importancia de los pedidos.

### PRENSAS Y MAQUINAS DE IMPRIMIR.

R. HOEY & COMP.

MAQUINAS DE UNO Y DOS  
CILINDROS.

Como tambien de LITIO y PLATINA para imprimir  
periódicos, libros y otras cosas.

PRENSAS DE MANO DE WASHINGTON,  
PRENSAS LITOGRAFICAS Y TORCULOS

PRENSAS LITOGRAFICAS,  
y de todo lo necesario para imprimir periódicos,  
y otras cosas.

VAPORES,  
Tipos de todas clases, Tintas, Planchas,  
de todas clases y cuanto necesitan los  
IMPRIMIDORES.

Y ENCUADERNADORES,  
LOS LAFOURNIERS,  
Y ELECTROTIPISTAS.

R. HOEY & COMP. tienen la honra de recibir  
los pedidos de imprenta de todo el mundo  
por medio de sus representantes.

LA MAQUINA DE FERROCARRIL  
que tiene un solo cilindro chico,

LA MAQUINA DE MANO  
de un solo cilindro grande.

Ampliada con la máquina que tiene un cilindro  
grande y otro chico para imprimir periódicos y  
libros de todas clases.

Proporcionan tambien toda  
clase de artículos necesarios en  
una imprenta o encuadernación,  
incluidos tipos de todas fundiciones.

Tambien fabrican y reparten  
SERRAS CIRCULARES  
PARA MADERA.

SERRAS CIRCULARES  
PARA MADERA,  
y tambien para imprimir periódicos y libros de  
todas clases.

Se encargan de imprimir los periódicos que se  
piden, cualquiera que sea el tipo.

La imprenta de la casa y el taller de encuadernación  
se encuentran en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

Los pedidos de imprenta de todo el mundo  
se reciben en la misma calle.

## NUEVA DILIGENCIA PARA PANDO EXPRESA COMPETENCIA

Las empresas de la empresa COMPETENCIA desearios de facilitar el vecindario y comercio de la villa de Pando, no solo en comunicar mas rápida y económicamente con la capital, sino, con mas frecuencia, han resuelto establecer dos carruajes en esa línea de las cuales el denominado LA ROSA DE PANDO ha comenzado ya sus viajes.

El servicio de caballos de esos carruajes, así como la atención y el esmero de los mayores con los pasajeros y entrega de encomiendas que se confían a su cuidado nada dejará que desear.

El vecindario y comercio de la villa de Pando que no puede equivocarse en sus verdaderas conveniencias, sabrá valorar la importancia del servicio que la empresa COMPETENCIA les prestará, y no dudamos que la premiará con su protección: seguros que si ella se pronunciase de una manera conveniente, se reduciría el pasaje de Pando a Montevideo, a cinco reales.

Los dineros ó encomiendas que se envíen por las agencias con boleto se responsabiliza la empresa por su extravío.

La correspondencia franqueada será entregada en las agencias; la particular que venga certificada por el correo será entregada a domicilio dando la calle y número de la casa: responsabilizándose la empresa por el envío ó devolución de la carta.

La salida de los carruajes será invariablemente en verano, una hora antes de salir el sol y en invierno media: el regreso en verano a las 3 de la tarde en invierno a las 2.

Los carruajes se encontrarán en Manga.

**Precio de pasajes:**  
De Pando a Montevideo..... 80 cent.  
Al Manga..... 40 id.  
y vice versa.

**Encomiendas.**  
En la Agencia A domicilio  
Encomiendas de 1 a 6 libras... 12 cent. 24 cent.  
El exceso..... 6 cent. conveni.

**Correspondencia.**  
Franqueada en la agencia gratis.  
Certificada con recibo.... 24 cépt.

**Dineros.**  
Sin responsabilidad por los mayores, gratis.  
Con responsabilidad por la agencia y a domicilio 1/4 por ciento.

**Agentes.**  
Montevideo D. José Aramburo, calle 18 de Julio, núm. 11 y 2—Manga D. N. Amestri d.—Pando D. Pedro Giribalde.  
La Empresa.

159—p.

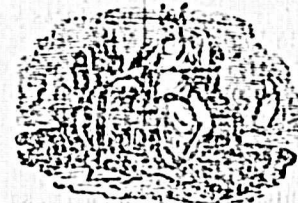
## Publica avisos mas barato que el otro diario

Cada aviso hasta dos centímetros 6 en seis líneas de este tipo, por tres publicaciones pagará 25 centésimos.

Por el espacio se cobrará un aumento relativo.

Los avisos a dos columnas se regularán tambien en la misma proporcion rebajando un 20 p.º segun su extension y número de publicaciones.

Los rematadores serán aun mas considerados en nuestra tarifa.



## BANCO ORIENTAL

CAPITAL 500,000 \$ EN 1,000 ACCIONES DE 500  
CON DERECHO A AUMENTARSE  
OFICINA PRINCIPAL: MISIONES 99.

Directorio:—Presidente, D. Ignacio Guillot. Vice-Presidente, Fabio J. Mayner. Secretario, Federico Paulhier. Vocales: D. Francisco Vidella, D. J. A. Artagaveytia, D. Antonio Gomez, D. Carlos Reles. Gerente primero: D. Manuel A. Silva. Segundo Gerente, Contador, Tesorero: D. Eduardo Fiton.

Teniendo este nuevo establecimiento suerto el capital entre el comercio de Montevideo, desde de el 18 del mes de Noviembre, se hallan sus gerentes en aptitud de iniciar y entrar en toda clase de operaciones bancarias, y con especialidad en cuentas corrientes.

Se recibe dinero a premio en cuenta corriente; los intereses serán fijados mensualmente, y capitalizados por trimestres; además harán adelantos sobre valores mercantiles a satisfacción del Gerente.

EN DESCUENTOS.—Se descontarán letras, conformes y otros vales mercantiles al precio corriente.

EN DEPOSITO POR TIEMPO FIJO.—Desde 100 \$ para arriba recibirá dinero por dos, tres, seis y doce meses, a condiciones convencionales, por las cuales se darán vales, inclu-

yendo el interés, que será siempre mas alto que en cuenta corriente.

EMITE.—Billetes de a diez, veinte y cincuenta pesos, firmados por el Sr. D. Manuel A. Silva y D. Eduardo Fiton, los cuales llevarán el sello del Directorio.

De a 5 pesos indistintamente por D. M. Silva, E. Fiton, J. M. Silva.

Id. un peso id. id. id. id.

Id. 50 cts. id. D. G. Moratorio y J. Casalla.

Id. 20 cts. id. y D. Carlos Muñoz.

El Banco estará abierto en todos los días hábiles desde las 10 de la mañana hasta las 3 de la tarde, con excepcion de los sábados, en los cuales estará abierto hasta las 4.

Los intereses hasta nueva disposicion, serán:

En cuenta corriente a favor del Banco 18 p.º anual.

Id. contra id. 10 p.º id.

Deposito por término fijo (tres meses) con convencional.

Descuentos, convencional.

Núm. 5—p.

## E. DE MERCADER Y VIDAL

### COMISIONES Y CONSIGNACIONES DE TODA CLASE

Paris, Cité Trévise, 14--Barcelona, Baños tras correo.

Esta casa que cuenta ya algunos años de existencia y numerosas relaciones mercantiles en las primeras capitales de Europa y América ofrece sus servicios al comercio de importacion y esportacion de esta ciudad.

Para mas pormenores dirigirse por carta a los Sres. E. de Mercader y Vidal en Paris ó Barcelona.